

*!Franchement!*  
ZONE FRANCHE FAIT SON FESTIVAL

LES 21 & 22  
SEPTEMBRE 2021

CONCERTS  
MUSIQUES VAGABONDES  
RENCONTRES PRO

*HUSSAM ALIWAT / KANDY GUIRA / TARANTA LANERA*

*CYNTHIA ABRAHAM / ANA CARLA MAZA*

*BEDOUIN BURGER / KOMASI*



**FGO  
BARBARA**

# **!Franchement!**

|| ZONE FRANCHE FAIT SON FESTIVAL

**Temps fort dédié à la filière des musiques du monde et ouvert au public.**

A l'occasion de la célébration de ses 30 ans et dans la perspective d'encourager la reprise du secteur, Zone Franche organise son événement à Paris en septembre 2021 avec l'ambition de fédérer et soutenir les professionnels de la filière et de partager avec les publics l'émotion des musiques grandes ouvertes sur le monde. Organisé sur 2 jours et 2 lieux emblématiques, **!FRANCHEMENT !** convoquera les professionnels et les publics à travers plusieurs rendez-vous :

- **Programmation de concerts** pour apporter de la visibilité aux artistes et aux nouveaux projets qui animent la scène des musiques du monde.
- **Rencontres professionnelles** sur les grands enjeux du secteur, notamment sur les questions de diversité, de mobilité, de coopération et d'action collective sur l'éco-responsabilité etc...

## **Zone Franche - le réseau des musiques du monde**

*Le réseau Zone Franche rassemble 180 structures qui se fédèrent autour d'enjeux professionnels et politiques en faveur des musiques du monde et de la diversité culturelle.*

*Le réseau est un lieu d'initiatives, de réflexions, de partage d'expériences et de coopérations autour de projets originaux. Un laboratoire d'où partent des idées nouvelles et se construisent les actions collectives de demain, fruit de l'interaction entre différents métiers, différentes implantations territoriales, au service d'un foisonnement d'esthétiques, de pratiques et d'inspirations musicales.*

*Le réseau pilote actuellement la plateforme média AuxSons.com, le Comité Visas Artistes dédié à la mobilité internationale, et diverses actions en soutien à la structuration des acteurs de la filière.*

## RENCONTRES PROS

Entrée libre sur inscription (professionnels, étudiants...) : [ici](#)

### RENCONTRE N°1

## Liberté, Égalité, Diversité !

// 10H30-12H30 (SALLE DE CONCERT)

Associé à d'autres acteurs, les réseaux Zone Franche et FAMDT portent l'aspiration de voir les salles de concerts, les festivals, les orchestres, les médias, plus ouverts sur la diversité des cultures, plus à l'image de la mixité qui traverse notre société, dans ses rues, ses écoles, et qui existe dans tous ses territoires. Ce combat pour la diversité dans la musique, rejoint celui sur l'égalité Femmes / Hommes et plus globalement celui qu'il nous faut mener collectivement pour une égalité multidimensionnelle et contre toute forme de discrimination.

### Intervenants :

**Ouverture par Jean-Philippe Thiellay / Président du Centre National de la Musique**

**Céline Bakond / La neuvième muse**

**Romain Laleix / Centre National de la Musique**

**Blick Bassy / Artiste**

**Agnès Saal / Ministère de la Culture**

**Stéphane Krasniewski / Festival Les Suds, à Arles**

**Claudy Siar / RFI Couleurs Tropicales**

**Modération : Naïma Huber-Yahi / Villes des Musiques du Monde**

Rencontre organisée en collaboration avec le FAMDT : La Fédération des Acteurs et Actrices de Musiques et Danses traditionnelles.

### RENCONTRE N°2

## (Mini) Convention climat Zone Franche

// 15H-17H (HALL)

L'urgence écologique n'est plus à démontrer et les acteurs de la filière musique sont tous soucieux de ré-aligner leurs pratiques professionnelles afin de limiter leurs impacts environnementaux. La prise en compte de l'urgence climatique et des impacts carbone va de pair avec la nécessité de les contextualiser et de défendre la libre circulation des artistes internationaux, pour ne pas tomber dans les pièges du localisme. Cette rencontre sera le point d'étape pour rendre compte des premiers cycles d'ateliers collaboratifs de la (mini) Convention Climat de Zone Franche depuis le printemps 2021.

### Intervenants :

**Margaux Demeersseman / Centre National de la Musique**

**Joseph Loiseau / Petit Bain**

**Agnès Gerbe / Festival de Thau**

**Yaël Naïm / Artiste**

**David Irle / Aladir Conseil**

**Modération : Amandine Saumonneau / Zone Franche**

# INFOS PRATIQUES

## CONTACT

Zone Franche : [franchement@zonefranche.com](mailto:franchement@zonefranche.com)

## BILLETTERIE

Inscriptions rencontres pros : [ici](#)

Billetterie concerts du 22 sept. :

[www.fgo-barbara.fr](http://www.fgo-barbara.fr)

## TARIF

**FGO-BARBARA (22 sept.)**

Plein tarif : 12€

Tarif réduit : 10€

## ACCÈS

### LE 360 PARIS MUSIC FACTORY

32, rue Myrha – 75018 Paris

**MÉTRO** : Château Rouge (4) /

Barbès-Rochechouart (4,2)

**RER** : Gare du Nord

**BUS** : 56 / 31 / 85

**PARKING** : Euronord Lariboisière,

1 bis rue Ambroise Paré – 75010 Paris

### FGO-BARBARA

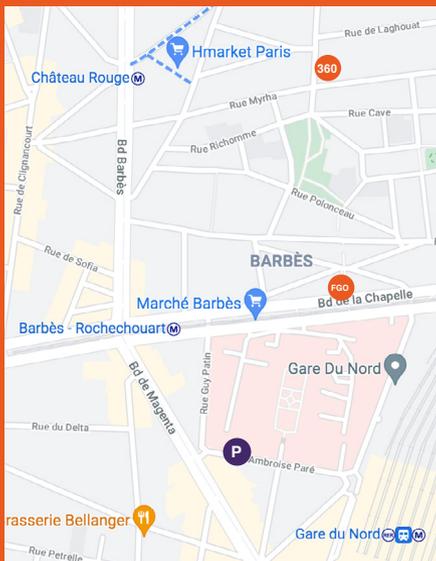
1 rue Fleury – 75018 Paris

Tél. : 01 53 09 30 70

**MÉTRO** : Barbès-Rochechouart

**RER** : Gare du Nord

**BUS** : 30 - 31 - 54 - 56 - 65



Conformément aux textes en vigueur, l'accès aux rencontres professionnelles et aux concerts sera conditionné à la présentation d'un pass sanitaire sous forme de QR code. Merci de votre compréhension.

Événement organisé par le réseau Zone Franche. Avec le soutien de :

## SOIRÉE ANNIVERSAIRE

Entrée libre sur invitation (adhérents, partenaires...)

## Zone Franche fête ses 30 ans !!

>> Publics : Professionnels, médias, partenaires.

La crise sanitaire n'ayant pas permis de fêter dignement les 30 ans du réseau en 2020, Zone Franche donne rendez-vous à tous les passionnés de musiques et vibrations du monde. Pour célébrer 3 décennies d'activité et d'engagement au service de la diversité musicale et culturelle, le réseau s'installe dans l'un des nouveaux lieux emblématiques dédié aux musiques de toutes les origines : le 360 Paris Music Factory.

## Concerts

// 18H00-22H30



### HUSSAM ALIWAT

Rock Jazz Oriental

Le compositeur et joueur de Oud présente Born Now le premier album d'une musique émotionnelle, cinématique et dense, entre héritage oriental, polyrythmies, nappes oniriques, esprit intensément rock et modulations jazz.



### KANDY GUIRA

Afro pop

Elle a accompagné les plus grands de la Musique Afro, et de la Sono mondiale de Manu Dibango à Oumou Sangaré, les Amazones d'Afriques, Guts... Après son album Tek la Runda sorti en avril 2019, l'album Nagtaba est attendu pour le 22 octobre 2021.



### TARANTA LANERA

Tarentelle électro-psyché

La Tarantella est un rite de désenvoûtement pratiqué en Italie du sud sur les personnes qu'on disait mordues par une araignée, la Tarantola (la tarentule). Sur une base de musique électronique, Mari Lanera reprend des chansons populaires des Pouilles et de la baie de Naples tout en y mêlant le tabla, percussion indienne aux rythmiques hypnotiques.

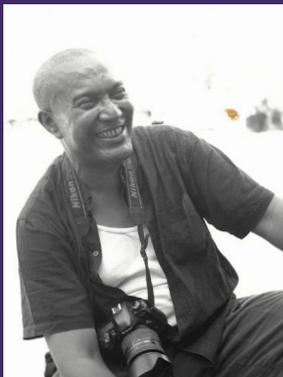
— 21 & 22 SEPT

VÉRANDA DE FGO-BARBARA

EXPOSITION PHOTO

Entrée Libre

## « Corps Instrumental » Bill Akwa Bétotè



L'exposition se donne à voir comme un jardin secret, une parenthèse onirique parmi l'activité de ce photographe de presse, qui aura marqué de son regard sensible près de 50 années d'histoire des musiques d'Afrique et du monde avant de disparaître fin 2020. Et paradoxalement cette digression singulière, en noir et blanc, s'inscrit dans la suite logique de son travail de chasseur d'image principalement lié à la scène artistique.

Mais ici, au travers de ces images loin des aléas de la scène et du reportage, Bill Akwa Bétotè cherche à saisir les liens magiques et si souvent diaboliques qui émanent des instruments de musique enlacés au corps. De ce rapport tout en demi-teinte, naît une photographie mêlant érotisme et séduction, impertinence et poésie...



## RENCONTRES PROS

Entrée libre sur inscription (professionnels, étudiants...) : [ici](#)

### RENCONTRE N°3

## Nouvelles coopérations & solidarités des acteurs professionnels

// 10H30-12H30 (SALLE DE CONCERT)

Retours d'expérience sur les nouvelles coopérations en œuvre pour faire face à la crise. **Focus sur plusieurs projets inspirants en France et à l'international** pour affirmer de nouvelles solidarités et mettre en perspective réflexions et actions collectives.

#### Intervenants :

Jean-François Cadet / *PRMA la Réunion*

Birgit Ellinghaus / *Alba Kultur*

Brahim El Mazned / *Visa for Music/Timitar*

Silja Fischer / *International Music Council*

Emily Gonneau / *Nüagency*

Claire Métails / *Music in Africa*

Ami Yerewolo / *Artiste*

**Modération :** Sandrine Teixeira

### RENCONTRE N°4

## Mobilité internationale des artistes

// 15H30-17H30 (HALL)

Avec la crise Covid-19, les conditions de mobilité des artistes se sont durcies et mettent à mal la diversité culturelle. A la lumière de l'expertise du Comité Visas Artistes et des outils ressources à la disposition des professionnels, nous ferons l'état des lieux des nouvelles conditions et opportunités de circulation internationale.

#### Intervenants :

Paul Abela / *Institut Français*

Chabela / *Artiste*

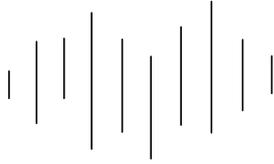
Sabine Châtel / *Zamora Productions*

Benjamin Demelemester / *Centre National de la Musique*

Anaïs Lukacs / *MobiCulture*

Frédéric Moreau-Sevin / *Ministère de la Culture*

**Modération :** Pierre-Henri Frappat / *Zone Franche*



*¡Franchement! vous invite à découvrir des artistes et à échanger avec des acteurs professionnels qui incarnent la richesse de la diversité culturelle et l'ouverture sur de multiples univers et territoires.*



ALLEMAGNE, AFRIQUE DU SUD,  
BURKINA FASO, CAMEROUN, CHILI,  
COTE D'IVOIRE, CUBA, FRANCE  
(MÉTROPOLE & OUTRE-MER), ITALIE,  
LIBAN, MALI, MAROC, PALESTINE,  
SYRIE...

## CONCERTS «BORN ON LINE»

Focus sur la nouvelle scène des musiques du monde  
Billetterie : [www.fgo-barbara.fr](http://www.fgo-barbara.fr)

Des projets artistiques «Born on Line», nés sur la toile du numérique, en écho à cette période si particulière de distanciation physique généralisée et de rapprochement digital planétaire. Suite à un appel à projets ouvert aux artistes professionnels en 2021, Zone Franche propose la découverte de 4 nouvelles productions singulières qui ont vu le jour depuis mars 2020. Des projets portés par une diversité d'artistes de différentes cultures qui incarnent une nouvelle facette de la créativité des musiques du monde.



## Apéro concert // 18H00 (HALL)

**CYNTHIA ABRAHAM** Chanson jazz

Chanteuse jazz, Cynthia Abraham écrit et compose en 2015 son premier album Petites Voix en quintet. En 2017 et en 2020, elle sort 2 albums avec le groupe Selkies (La coulèr la paix et Incantation). En 2018, c'est avec sa fratrie de musiciens qu'elle crée le groupe familial Abraham Réunion et sort un album du même nom en 2020.

## Concerts

// 20H00 (SALLE DE CONCERT)



### ANA CARLA MAZA

Chanson musique du monde  
Chanteuse et violoncelliste virtuose née à Cuba, dans la période où Wim Wenders enregistre Buena Vista Social Club. Après le succès de son album La Flor en solo, Ana Carla Maza signe pour la première fois les compositions de son nouvel album. Bahia est un hommage au quartier de La Havane où elle a passé son enfance et à une vie rythmée de nombreux voyages.



### BEDOUIIN BURGER

Jazz, électro, musique arabe  
Lynn Adib et Zeid Hamdan conjuguent leurs talents. Dans les compositions de Lynn Adib, le jazz et la musique arabe flirtent avec l'insolence et trahissent sa nature bédouine, invitant au voyage les âmes les plus sédentaires. Zeid Hamdan est surnommé « le pape de la musique underground au Moyen Orient ». Il a su redonner goût pour la musique arabe à toute une génération avec des productions savoureuses dont lui seul a le secret.



### KOMASI

Afro-latin-swing  
Mariage réussi entre cumbia mandingue et afrobeat psychédélique, avec KOMASI, trois continents se retrouvent sur scène : L'Europe avec Simon Chenet (France) ; L'Afrique avec Koto Brawa (Burkina Faso) ; L'Amérique latine avec Maurício Santana (Chili). Leur dernier album Mezclatotâl a été enregistré entre Paris, Cuba et Bobo-Dioulasso. Le concept est né de lui-même : « Mezclatotâl : le mélange ultime. »